

This Owner's Manual is provided and hosted by [Appliance Factory Parts](#).



Coleman 9741A Owner's Manual

[Shop genuine replacement parts for Coleman 9741A](#)



[Find Your Coleman Camping Parts - Select From 855 Models](#)

----- Manual continues below -----

Coleman®
exponent™
Backpack Stove

INSTRUCTIONS FOR USE

U.S. and other Patents Pending
 © 2002 The Coleman Company, Inc.
 www.coleman.com

IMPORTANT
 Read this manual carefully before assembling, using or servicing this stove. Keep this manual for future reference. If you have questions about assembly, operation, servicing or repair of these stoves, please call Coleman at 1-800-835-3278 or TDD: 316-832-8707. In Canada call 1-800-387-6161.



Contents

General Safety Information	Warranty/Things You Should Know
Set Up	Parts List
Operation	
To Turn Off	

General Safety Information

FOR YOUR SAFETY

If you smell gas:
 1. Do not attempt to light appliance. 3. Disconnect from fuel supply.
 2. Extinguish any open flame.

FOR YOUR SAFETY

Do not store or use gasoline or other liquids with flammable vapors in the vicinity of this or any other appliance.

DANGER

CARBON MONOXIDE HAZARD

- This appliance can produce carbon monoxide which has no odor.
- Using it in an enclosed space can kill you.
- Never use this appliance in an enclosed space such as a camper, tent, car or home.

This manual contains important information about the assembly, operation and maintenance of this propane stove. General safety information is presented in these first few pages and is also located throughout the manual. Particular attention should be paid to information accompanied by the safety alert symbols:

DANGER, **WARNING**, **CAUTION**.

Keep this manual for future reference and to educate new users of this product. This manual should be read in conjunction with the labeling on the product.

Safety precautions are essential when any mechanical or propane fueled equipment is involved. These precautions are necessary when using, storing, and servicing. Using this equipment with the respect and caution demanded will reduce the possibilities of personal injury or property damage.

The following symbols shown below are used extensively throughout this manual. Always heed these precautions, as they are essential when using any mechanical or propane fueled equipment.

DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate personal injury, or property damage.

DANGER

Failure to comply with the precautions and instructions provided with this stove can result in death, serious bodily injury and property loss or damage from hazards of fire, explosion, burn, asphyxiation, and/or carbon monoxide poisoning.

Only persons who can understand and follow the instructions should use or service this stove.

If you need assistance or information such as an instruction manual or labels, contact the Coleman Co., Inc.

DANGER

EXPLOSION - FIRE HAZARD

- Never store butane/propane cartridge near high heat, open flames, pilot lights, direct sunlight, other ignition sources or where temperatures exceed 120 degrees F (49°C).
- Butane/propane is heavier than air and can accumulate in low places. If you smell gas, leave the area immediately.
- Never install or remove gas cylinder while stove is lighted, near flame, pilot lights, other ignition sources or while stove is hot to touch.
- During operation, this product can be a source of ignition. Never use the stove in spaces that contain or may contain volatile or airborne combustibles, or products such as gasoline, solvents, paint thinner, dust particles or unknown chemicals. Minimum clearances from combustible materials: one foot from the sides & four feet from the top.
- Provide adequate clearances around air openings into the combustion chamber.

WARNING

Not for home or recreational vehicle use.

We cannot foresee every use which may be made of our products.
Check with your local fire safety authority if you have questions about use.

Other standards govern the use of fuel gases and heat producing products for specific uses. Your local authorities can advise you about these.

- Never refill disposable fuel cartridges.

DANGER

CARBON MONOXIDE HAZARD

- This stove is a combustion appliance. All combustion appliances produce carbon monoxide (CO) during the combustion process. This product is designed to produce extremely minute, non-hazardous amounts of CO if used and maintained in accordance with all warnings and instructions. Do not block air flow into or out of the stove.
- Carbon Monoxide (CO) poisoning produces flu-like symptoms, watery eyes, headaches, dizziness, fatigue and possibly death. You can't see it and you can't smell it. It's an invisible killer. If these symptoms are present during operation of this product **get fresh air immediately!**
- For outdoor use only.
- Never use inside house, camper, tent, vehicle or other unventilated or enclosed areas. This stove consumes air (oxygen). Do not use in unventilated or enclosed areas to avoid endangering your life.

WARNING

- This product is fueled by a butane/propane gas mixture. Butane and propane are invisible, odorless and normally added to help detect leaks and can be described as a "rotten egg" smell. If you smell gas, stop using the stove immediately. If you smell gas, stop using the stove immediately. If you smell gas, stop using the stove immediately.
- Butane and propane gases are heavier than air and leaking gas will sink to the lowest level of the room. Ignition sources including matches, lighters, sparks or open flames of any kind may lead to fire or explosion.
- Butane/propane gas should be stored or used in compliance with local ordinances and codes.

CALIFORNIA PROPOSITION 65:
 WARNING: This fuel, and byproducts of combustion of this fuel, contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

WARNING

BURN HAZARD

- Never leave stove unattended when hot or in use.
- Keep out of reach of children.

CAUTION

SERVICE SAFETY

- Keep all connections and fittings clean. Inspect gas cartridge and stove fuel connections for damage.
- During set up, check all connections and fittings for leaks using soapy water. Never use a flame to check for leaks.
- Use as a cooking appliance only. Never alter in any way or use with any device or part not expressly approved by Coleman.
- Clean stove frequently to avoid grease accumulation and possible grease fires.

Set Up

DANGER

CARBON MONOXIDE HAZARD

- For outdoor use only.
- Never use inside house, camper, tent, vehicle or other unventilated or enclosed areas. This stove consumes air (oxygen). Do not use in unventilated or enclosed areas to avoid endangering your life.

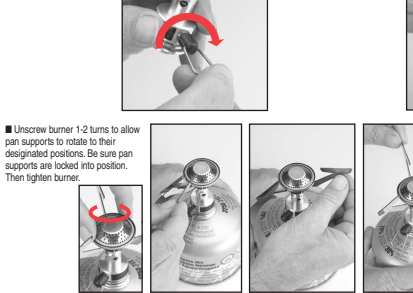
WARNING

- Always inspect gas cartridge, stove connections and "O" ring seal for damage, dirt and debris before attaching cartridge. Replace if damaged or worn. Never use stove with damaged or worn seals.
- Always attach or detach cartridge outdoors away from flame, pilot lights, other ignition sources and only when stove is cool to touch.
- Operate in an upright position only, on a firm level surface.
- This stove must be used with Coleman® gas cartridges only.
- Do not puncture or incinerate cartridges even when empty.

Take stove and gas cartridge outdoors away from ignition sources.

Turn FUEL VALVE off.

Screw cartridge into stove. Take care not to cross-thread. HAND TIGHTEN only.



Operation

Electronic Ignition

- Hold LIGHTED MATCH near BURNER and open FUEL VALVE.
- Adjust flame with FUEL VALVE.

To Turn Off

- Turn FUEL VALVE "OFF".



Things You Should Know

- It is unsafe and illegal in some places to store or use propane cylinders of greater than 1.14 kg (2.5 lbs) water capacity in occupied enclosures.
- If using refillable propane cylinder, use only Coleman parts and accessories.
- The usual storage areas for camping and picnic equipment are the basement, attic, or garage. To avoid the accumulation of gas, that is common in these areas, place your stove in a plastic bag and seal it with a rubber band.
- For repair service call one of the numbers listed below for location of your nearest Coleman Service Center. If you cannot find a Service Center, attach to product your name, address and a description of problem and mail to Service center with shipping container. Do not send propane cylinders to the Service Center or factory, refer to your stove by model number. Do not send propane cylinders to the Service Center or factory.
- If not completely satisfied with the performance of this product, please call one of the numbers listed on the cover.

WARNING

- Never leave stove unattended when hot or in use.
- Keep out of reach of children.

Coleman
exponent™
Estufa de Mochila

INSTRUCCIONES DE USO

Patentes de E.U.A. y otras Pendientes
 © 2002 The Coleman Company, Inc.
 www.coleman.com

IMPORTANTE
 Lea este manual cuidadosamente antes de ensamblar, usar o reparar esta estufa. Guarde este manual para uso de referencia en el futuro. Si tiene alguna pregunta acerca del ensamblaje, uso, composición o reparaciones a la estufa, favor de llamar a Coleman al 1-800-835-3279 o TDD: 316-832-8707. En Canada llame al 1-800-387-6161.



Contenido

Información General de Seguridad	Cosas Que Usted Debe Saber
Para Armar	Lista de Piezas
Operación	Garantía
Para Apagar	

Información General de Seguridad

PARA SU SEGURIDAD

Si usted huele gas:
 1. No intente encender el dispositivo.
 2. Extinga cualquier llama abierta.
 3. Desconecte el proveedor de combustible.

PARA SU SEGURIDAD

No almacene o use gasolina u otros líquidos que contengan vapores inflamables cerca de esta estufa o algún otro dispositivo.

PELIGRO

RIESGO DE MONOXIDO DE CARBONO

- Este dispositivo puede producir monóxido de carbono el cual no tiene olor.
- Si lo usa en un lugar cerrado puede causar su muerte.
- Nunca use este dispositivo en un lugar cerrado como lo es un camper, tienda de campaña, carro o en la casa.

Este manual contiene información muy importante acerca del ensamblaje, operación y mantenimiento de esta estufa para el aire libre. Información general de seguridad es presentada en las primeras páginas de este manual y también está localizada a través del mismo manual. Preste particular atención a la información que está acompañada de los símbolos de seguridad de alerta: " PELIGRO (DANGER)", " ADVERTENCIA (WARNING)", " CUIDADO (CAUTION)".

Guarde este manual como referencia para ser usado en el futuro y para educar todo usuario sin experiencia acerca de este producto. Este manual debe ser leído en conjunto con la etiqueta del producto.

Las precauciones de seguridad son esenciales cuando cualquier equipo mecánico o que requiere combustible de propano esté envuelto. Estas precauciones son necesarias para el uso, almacenamiento o compostura. Si usa este producto con el respeto y cuidado aquí demandado podrá reducir las posibilidades de lesiones a la persona o daño a la propiedad.

Los símbolos ilustrados abajo y en la página 3 son usados extensivamente a través de este manual. Siempre preste atención a estas precauciones, ya que son esenciales con el uso de cualquier equipo mecánico o que requiere combustible.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación peligrosa inminente la cual, si no es prevenida, resultará en muerte o lesiones serias.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una probable situación peligrosa la cual, si no es prevenida, resultará en muerte o lesiones serias.

CUIDADO

CUIDADO indica una probable situación peligrosa la cual, si no es prevenida, puede resultar en lesiones menores o moderadas o en daño a la propiedad.

PELIGRO

Si no cumple con las precauciones y las instrucciones proveídas con esta estufa podría causar la muerte, lesiones graves a su cuerpo y daños o pérdidas a la propiedad debido a riesgos de fuego, explosiones, quemaduras, asfixia y/o envenenamiento con monóxido de carbono.

Solo personas que comprendan y sigan las instrucciones deben usar o darle servicio a esta estufa.

Si usted necesita asistencia o información sobre la estufa como manual de instrucciones o etiquetas, comuníquese con la Compañía Coleman, Inc.

PELIGRO

EXPLOSION - RIESGO DE FUEGO

- Nunca almacene el tanque de butano/propano cerca de calor intenso, llamas, mechas de piloto, luz del sol directa, otras fuentes de encendido o donde la temperatura exceda 120 grados F (49°C).
- Propano/butano son más pesados que el aire y se acumula en lugares bajos. Si usted huele gas, abandone el lugar inmediatamente.
- Nunca instale o quite el tanque de gas mientras la estufa esté encendida, cerca de llamas, mechas de piloto, otras fuentes de encendido o mientras la estufa esté caliente al tacto.
- Durante su uso, este producto puede ser una fuente de encendido. Nunca use la estufa en espacios que contengan o que puedan contener combustible volátil o transmitido por el aire, o productos como la gasolina, solventes, removedor de pintura, partículas de polvo o químicos desconocidos. Margen de espacio mínimo de materiales combustibles: 31 m (un pie) de los lados y 1.22m (cuatro pies) de la parte superior.
- Provea un margen de espacio adecuado alrededor de las aperturas de aire que van a la cámara de combustión.

ADVERTENCIA

No para el uso en la casa o en vehículo recreativo.

No podemos prever cada uso lo cual se podrá hacer con esta estufa de cocinar.
Verifique con su local autoridad de seguridad sobre fuegos si tenga preguntas sobre el uso.

Otros estándares determinan el uso de combustibles y de productos que producen calor para usos específicos. Sus autoridades locales pueden aconsejarle con estos.

- Nunca rellene los tanques desechables.
- Use el regulador ya fijado que viene con la estufa. No intente ajustarlo.

PELIGRO

RIESGO DE MONOXIDO DE CARBONO

- Esta estufa es un aparato de combustión. Todos los aparatos de combustión producen monóxido de carbono durante el proceso de combustión. Este producto está diseñado para producir cantidades de monóxido de carbono mínimas y no peligrosas cuando es usado y mantenido de acuerdo a todas las advertencias de este manual.
- El envenenamiento con Monóxido de Carbono (CO) produce síntomas parecidos a la gripe: cabeza mareos, fatiga y probablemente la muerte. Usted no puede verlo u olerlo. Es un asesino silencioso. Si experimenta alguno de estos síntomas durante el uso de este producto busque aire fresco.
- Para uso al aire libre solamente.
- Nunca use dentro de la casa, el camper, tienda de campaña, carro u otra área sin ventilación o cerrada.
- La estufa de cocinar consume aire (oxígeno). No la use en áreas sin ventilación o cerrada.

ADVERTENCIA

- Este producto utiliza combustible de gas propano/butano. Los gases butano y propano son inflamables. Normalmente, un odorante es añadido al gas para ayudar a detectar escapes de gas. El odorante se puede disipar con el tiempo de modo que siempre se puede detectar por el olor solamente.
- Los gases butano y propano son más pesados que el aire y escapes de propano/butano de bajo del suelo posible. Puede encenderse con fuentes de encendido incluyendo fosforos, en llamas abiertas de cualquier tipo aunque estén a muchos metros de distancia del escape de propano preparado para separación de vapor.
- Los gases butano/propano deben ser almacenados y usados en conformidad con las ordenanzas locales con "ANSI/NFPA 58".

PROPOSICION DE CALIFORNIA 65:
 ADVERTENCIA: Propano y productos derivados de combustión de propano contienen químicos que pueden ser causantes de cáncer, defectos de parto, u otros daños reproductivos.

ADVERTENCIA

RIESGO DE QUEMADURAS

- Nunca deje la estufa para el aire libre desatendida cuando está caliente o cuando la está usando.
- Mantenga alejada del alcance de los niños.

CUIDADO

SEGURIDAD DE SERVICIO

- Mantenga todas las conexiones y los encajes limpios. Examine las conexiones del tanque de gas para daño antes de usarlos.
- Durante el montaje, verifique que las conexiones y los encajes no tengan escapes usando agua jabonosa.
- Use como aparato para cocinar solamente. Nunca altere de ningún modo o use con algún dispositivo que no sea expresamente aprobado por Coleman.
- Limpie la estufa con frecuencia para evitar la acumulación de grasa y posiblemente los fuegos de grasa.

Para Armar

- Lleve la estufa y el tanque de gas al aire libre y lejos de fuentes de encendido.
- Apague la VALVULA de combustible.
- Enroque el tanque a la estufa. Tenga cuidado de no dañar la rosca. ENROQUE A MANO solamente.

■ Rote los apoyos del platillo a sus posiciones designadas. Asegúrese que los apoyos designados se cierran en posición. Entonces enroque el quemador.

Operación

APAGAR POR FOSFORO

- Sujete un FOSFORO ENCENDIDO cerca del QUEMADOR y abra la VALVULA de COMBUSTIBLE.
- Ajuste la llama con la VALVULA de COMBUSTIBLE.

Para Apagar

- Apague la VALVULA de combustible.
- Nunca deje la estufa desatendida cuando está caliente o en uso.
- Mantenga alejada del alcance de los niños.

Cosas que Usted Debe Saber

- Es peligroso, e ilegal en algunos lugares, almacenar o utilizar cilindros de propano líquido con capacidad de más de 1.22m (cuatro pies) de longitud en habitaciones cerradas. Si usa cilindros de propano recargables, marque Coleman.
- Los sitios comunes para guardar equipos de campamento y "picnic" son el sótano, alero y garaje. A fin de evitar incendios, que son comunes en estas áreas, guarde su estufa en una bolsa de plástico y selléla con una banda elástica.
- Para contactar el Centro de Reparación Coleman más cercano, llame a uno de los números que aparecen al Centro de Reparación, incluya también su nombre, dirección y una descripción del problema y envíelo al Centro de Reparación. Si necesita comunicarse con el Centro de Reparación o la fábrica, use como referencia el número de modelo de su estufa.
- Si no está completamente satisfecho con el funcionamiento de este producto, llame por favor a uno de los números de teléfono de Coleman.